



## CAN-AM Cryoservices, Inc.

1057 Main Street West, Suite 102

Téléphone : 1-888-245-3471 Télécopie : 1-877-772-6387

[www.canamcryo.com/info@canamcryo.com](http://www.canamcryo.com/info@canamcryo.com)

### **Bienvenue à CAN-AM Cryoservices**

CAN-AM Cryobank est une entreprise canadienne de distribution de sperme provenant des banques Fairfax Cryobank, à Fairfax (Virginie) aux États-Unis, et Cryogenic Laboratories, Inc. (CLI), à Roseville (Minnesota) aux États-Unis, collectivement désignées sous le nom de « Cryobank ». Nous, le personnel de Cryobank et de CAN-AM Cryoservices, vous remercions d'avoir choisi nos services dans votre cheminement pour créer votre famille. Nous sommes là pour vous aider à concrétiser vos projets familiaux. Notre objectif est de vous fournir des services de dons de sperme de première qualité, y compris : dons de sperme, stockage de sperme et distribution de sperme. Nous nous efforçons de vous fournir des services sûrs en utilisant les technologies de cryoconservation, de test et de dépistage les plus récentes dans le but de protéger votre santé. Ces technologies sont conformes aux exigences fédérales, provinciales et étatiques (Food and Drug Administration aux États-Unis et Santé Canada).

Cette lettre vous explique ce que vous devez attendre des programmes de donneurs de Cryobank. Elle précise également les exigences de Cryobank et de CAN-AM Cryoservices à votre égard. Vous trouverez les descriptions détaillées et les modalités de chacun de nos programmes et services dans notre documentation et nos sites Web ([www.fairfaxcryobank.ca](http://www.fairfaxcryobank.ca), [www.cryolab.com](http://www.cryolab.com) et [www.canamcryo.com](http://www.canamcryo.com)), ainsi que dans les accords de stockage, les accords de facturation et les formulaires d'autorisation que nous vous demanderons de signer au cours de la prestation de service.

**CAN-AM Cryoservices doit avoir reçu une copie signée de cette lettre de « Modalités d'utilisation » au moins un jour ouvrable avant le premier envoi d'un spécimen.**

### **Programmes de donneurs de Cryobank**

Le programme de donneurs de Cryobank comprend deux options : donneurs anonymes et donneurs dont l'identité peut être connue. Le sperme que nous fournissons est anonyme et fait l'objet de tests et de dépistages afin de détecter d'éventuelles maladies génétiques et infectieuses. Le sperme acheté par une personne seule/un couple doit être utilisé uniquement par cette personne/ce couple et ne peut en aucun cas être revendu ou redistribué à un tiers sans la participation de Cryobank au transfert de propriété. La distribution ou le partage de sperme à un tiers autre que le destinataire d'origine perturbe le suivi adéquat de la grossesse et la diffusion d'antécédents médicaux pertinents selon les besoins. Nous fournissons des informations au sujet du donneur afin de vous aider à choisir celui qui vous convient le mieux. Ces informations et images sont fournies aux fins d'utilisation personnelle et non de diffusion publique. Le programme de l'option d'identification du donneur de Cryobank permet à la progéniture enregistrée âgée d'au moins 18 ans de connaître l'identité et les coordonnées du donneur si elle en fait la demande. Dans le cadre du programme de l'option d'identification du donneur, un accord d'identification de la patiente signé devra avoir été reçu au moins un jour ouvrable avant le premier envoi. Cet accord s'applique au donneur concerné et devra être soumis pour chaque donneur identifié que vous aurez choisi. L'enregistrement de votre progéniture s'effectue en remplissant un formulaire d'enregistrement de la naissance avec option d'identification, et ce, à la suite de la naissance de votre(vos) enfant(s). Nous sommes heureux d'aider les personnes seules et les couples, mariés ou non, qui s'intéressent à nos programmes de donneurs.

Formulaire: SM-003 F.001	Modalités d'utilisation de CAN-AM Cryoservices	Revision: A.01	Date d'entrée en vigueur: 02/01/14
--------------------------	--	----------------	------------------------------------

Dans la population générale, 3 à 4 % des grossesses courent le risque de faire naître un enfant atteint d'une anomalie congénitale ou d'un trouble mental. Cryobank évalue les antécédents personnels et familiaux médicaux de chaque donneur, fait passer un examen médical à tous les donneurs et effectue un dépistage de maladies génétiques et infectieuses afin de réduire les risques. *Il est cependant impossible d'éliminer les risques.* Cryobank effectue les tests de diagnostic énumérés dans la section « Using a Sperm Donor »/« Donor Screening » de notre site Web ([www.canamcryo.com](http://www.canamcryo.com)). Bien qu'il soit impossible *d'éliminer complètement tous les risques de maladie infectieuse ou de trouble génétique*, les tests réalisés par Cryobank diminuent les probabilités de transmission d'une maladie infectieuse ou d'un trouble génétique de la part du donneur. Veuillez noter que nous n'effectuons pas un test pour *tous* les troubles génétiques et *toutes* les maladies infectieuses, car certains troubles et certaines maladies ne peuvent pas être dépistés, ou parce qu'il n'est pas convenable ou possible d'effectuer tous ces tests. Par conséquent, il n'y a aucune garantie que les spécimens des donneurs soient exempts de défauts génétiques ou de maladies, qu'ils donneront automatiquement lieu à une grossesse, ou qu'un enfant né à partir du sperme d'un donneur ne sera pas atteint d'une maladie ou d'un trouble physique ou mental.

Nous maintenons la confidentialité des informations d'ordre médical et veillons avec diligence à ce qu'elles demeurent privées. Vous êtes le parent légal de l'enfant que vous avez fait naître en utilisant le sperme donné. La responsabilité de subvenir à ses besoins et d'assurer sa garde n'incombe qu'à vous. Le donneur a renoncé à tous ses droits et n'est lié par aucune obligation à l'égard de l'enfant né à partir de son sperme. Vous pouvez faire appel à un conseiller juridique afin de vous renseigner au sujet des droits de paternité de votre localité et au regard de votre situation particulière.

### **Nos exigences à votre égard**

Nous souhaitons que vous lisiez tous les accords et documents fournis et posiez des questions concernant les éléments sur lesquels vous avez des doutes et nécessitez des éclaircissements. Les formulaires devront être signés et certains devront être notariés. Cette formalité permet de s'assurer que nous respectons vos choix et orientations. Vous pouvez examiner les documents avec votre avocat, votre médecin ou d'autres conseillers avant de les signer. En cas de questions au sujet de ce document, veuillez nous contacter au 1-888-245-3471. Vous serez mis en relation avec la personne la mieux qualifiée pour répondre à vos questions.

Vous acceptez que les spécimens vous soient fournis uniquement pour votre utilisation personnelle. Vous reconnaissez que vous n'avez pas le droit de connaître l'identité d'un donneur anonyme, que CAN-AM Cryoservices et Cryobank ne divulgueront pas les renseignements permettant d'identifier le donneur, et qu'ils ne vous aideront d'aucune façon à contacter un donneur anonyme. En ce qui concerne les donneurs dont l'identité peut être connue, Cryobank fournira le nom et les coordonnées du donneur à la progéniture âgée d'au moins 18 ans qui en fait la demande. Vous n'avez pas le droit de chercher à connaître l'identité d'un donneur par d'autres moyens qui sont à votre disposition, et si nous découvrons que vous avez tenté d'identifier un donneur, nous appliquerons toutes les mesures appropriées pour protéger les intérêts du donneur. En retour, CAN-AM Cryoservices et Cryobank ne divulgueront pas votre identité et vos coordonnées au donneur.

*Nous devons être en possession du formulaire d'accord et des autres formulaires remplis avant l'envoi ou la collecte d'un spécimen.*

### **Les limites de nos services**

CAN-AM Cryoservices expédie les spécimens par l'intermédiaire de Federal Express (FedEx) ou de Purolator, dans des réservoirs de vapeur à azote liquide spécialement conçus à cet effet. Bien que cette situation arrive

Formulaire: SM-003 F.001	Modalités d'utilisation de CAN-AM Cryoservices	Revision: A.01	Date d'entrée en vigueur: 02/01/14
--------------------------	--	-------------------	------------------------------------

rarement, il est possible que les livraisons soient retardées en raison des conditions météorologiques, de problèmes mécaniques dans l'avion ou d'autres événements similaires indépendants de notre volonté.

CAN-AM Cryoservices et Cryobank ne garantissent pas, et ne peuvent d'aucune façon garantir, affirmer, suggérer ou promettre que l'utilisation de ses spécimens donne automatiquement lieu à une grossesse. Nous fournissons toutefois des renseignements depuis notre site Web vous permettant de connaître les échantillons de sperme ayant donné lieu à des grossesses.

Même si les tests effectués auprès des donneurs révèlent des résultats normaux, les tests sont limités et peuvent ne pas toujours être fiables, même lorsqu'ils sont adéquatement effectués. Cela signifie que les spécimens peuvent ne pas être exempts de maladies infectieuses ou de troubles génétiques, même si les résultats du test effectué sur les spécimens en indiquent le contraire. Il peut également exister des maladies infectieuses ou des troubles génétiques pour lesquels les spécimens n'ont pas été testés. Cryobank met en quarantaine tous les spécimens de donneur pour une période minimale de 180 jours, puis les teste à nouveau afin de dépister des maladies infectieuses avant de les distribuer. Cryobank utilise des laboratoires de tests certifiés par le programme CLIA (Clinical Laboratory Improvement Amendments de 1988) et la FDA (Food and Drug Administration), des laboratoires de tests agréés et possédant des permis canadiens, des tests de dépistage agréés, approuvés ou autorisés par la FDA et Santé Canada afin de déterminer l'admissibilité des donneurs. Ces laboratoires de tests et ces certifications CLIA utilisés pour effectuer les tests sont acceptés et approuvés par Santé Canada. Vous pouvez consulter ou télécharger les certifications des laboratoires de tests sur les sites Web de Cryobank ([www.fairfaxcryobank.ca](http://www.fairfaxcryobank.ca) ou [www.cryolab.com](http://www.cryolab.com)). Nous vous invitons à vous rendre sur notre site Web afin d'obtenir de plus amples informations au sujet des tests et dépistages effectués auprès de nos donneurs.

Cryobank se base entièrement sur les déclarations du donneur selon lesquelles (1) les spécimens fournis par le donneur lui appartiennent bel et bien (tous les dons sont effectués au sein de nos laboratoires), et (2) le donneur possède le bagage génétique et héréditaire et le profil de santé indiqués dans le formulaire de profil qu'il a rempli. Cryobank a établi des protocoles afin de garantir l'identité de chaque donneur (par exemple, la vérification des pièces d'identité avec photo) et applique un mécanisme de suivi pour être en mesure de retracer un spécimen à travers les différentes étapes de traitement. Cryobank n'effectue cependant aucune vérification indépendante sur les renseignements fournis par les donneurs, et n'est aucunement obligé de le faire. En raison des questions d'anonymat et de confidentialité en lien avec les dons de sperme, nous devons respecter la confidentialité de nos donneurs et nous fier à nos méthodes de sélection pour détecter les éventuelles incohérences. Cryobank a recours à un processus de sélection rigoureux, dans le cadre duquel un donneur doit fournir un historique familial médical et génétique complet et détaillé, un profil personnel, et doit également passer un entretien personnel approfondi. Chaque étape fait l'objet d'un suivi afin de déceler les incohérences, et nous veillons à ce que les informations qui nous sont fournies soient exactes. Nous apprenons à bien connaître nos donneurs et nous respectons leur engagement à l'égard de notre programme.

### **Disponibilité des donneurs**

Tous les donneurs seront sélectionnés et il est impossible de prévoir quand ils le seront. Nous vendons des spécimens de sperme selon le principe du premier arrivé, premier servi. Vous pouvez vous renseigner au sujet de la disponibilité de votre donneur en consultant le site [www.creatingcanadianfamilies.ca](http://www.creatingcanadianfamilies.ca), et en cliquant sur la section « Donor Catalogue » dans la barre des tâches. Sur l'écran suivant, cochez la case « On-line Fairfax Catalogue » ou « On-line Cryogenic Catalogue ». Le catalogue apparaîtra à l'écran et les disponibilités seront affichées comme suit : Y = Yes (oui), N = No (non), C = Call (appel). Vous pouvez également consulter les disponibilités sur les sites Web de

Formulaire: SM-003 F.001	Modalités d'utilisation de CAN-AM Cryoservices	Revision: A.01	Date d'entrée en vigueur: 02/01/14
--------------------------	--	----------------	------------------------------------

Fairfax Cryobank ou CLI : [www.fairfaxcryobank.ca](http://www.fairfaxcryobank.ca) ou [www.cryolab.com](http://www.cryolab.com). Allez à l'onglet « Donor Sperm » de la barre des tâches et cliquez sur « Donor Search ». Une fois l'outil de recherche affiché, cochez la case « Canadian Release » dans la fenêtre de recherche de base. Le résultat de la recherche donne, dans chaque cas, une liste de donneurs normalement disponibles dans l'immédiat ou prochainement par l'entremise de CAN-AM Cryoservices. Une fois que les échantillons d'un donneur sont entièrement vendus, son numéro n'apparaît plus dans la liste complète de tous les donneurs canadiens. En saisissant son numéro dans le champ « Donor Number Search », vous pourrez faire réapparaître son nom (de façon à pouvoir acheter des informations médicales au sujet du donneur, par exemple son profil médical et personnel), même si ses échantillons ont tous été vendus. Le statut « Inactive » accompagné de « No Availability » apparaîtra lorsque vous cliquerez sur son numéro. Par conséquent, assurez-vous de vérifier les disponibilités avant de commander. Dans le cadre de la vente d'unités, nous N'ACCORDONS AUCUNE préférence au désir d'engendrer un frère ou une soeur à un enfant déjà né. Nous avons déjà eu des clients qui ont regretté de ne pas avoir acheté des unités supplémentaires de leur donneur pour s'assurer de conserver sa disponibilité et ainsi pouvoir engendrer un frère ou une soeur à leur enfant, et ils étaient déçus d'apprendre que les échantillons de leur donneur avaient déjà été entièrement vendus lorsqu'ils étaient prêts à soumettre une autre commande. Envisagez l'[achat et le stockage](#) d'unités lorsqu'elles sont disponibles pour éviter cette situation.

### Norme de qualité des spécimens

Type de spécimen	Total des spermatozoïdes motiles (TSM)/millimètre	Utilisation clinique
IIU	10 millions/flacon	Flacons préalablement lavés, prêts pour une insémination intra-utérine
IIC	18 millions/flacon	CLI : prêt pour une insémination intra-cervicale (IIC) ou peut être lavé pour accueillir les spécimens destinés à une IIU
IIC	10 millions/flacon	Fairfax : prêt pour une insémination intra-cervicale (IIC) ou peut être lavé pour accueillir les spécimens destinés à une IIU
FIV	5 millions/flacon	Prêt pour une IIC ou peut être lavé pour une IIU ou FIV avec ou sans ICS

Notre norme de qualité des spécimens garantit que la qualité de nos spécimens est conforme aux normes propres au total des spermatozoïdes motiles au moment où les échantillons sont décongelés au bureau du médecin. Consultez notre site Web pour connaître tous les détails de notre norme de qualité des spécimens. Le médecin/la clinique doit suivre les procédures de décongélation écrites de Cryobank incluses dans chaque expédition. Les procédures de décongélation peuvent varier selon les types de spécimen. Dans certaines situations, si un spécimen ne possède pas le nombre total de spermatozoïdes motiles requis au moment de la décongélation (mais *avant* tout traitement effectué dans le bureau du médecin), nous offrons un crédit correspondant à une partie ou à la totalité du montant payé, ou remboursons en partie ou en totalité le montant payé pour ce spécimen. Ce crédit ou remboursement ne comprend pas les frais d'expédition ou frais connexes. Un client ne peut pas recevoir de remboursement si une grossesse a été obtenue, peu importe le nombre de spermatozoïdes motiles, ou si la procédure de décongélation appropriée, incluse avec le spécimen lors de l'expédition, n'a pas été respectée par le personnel du médecin. La norme de qualité s'applique uniquement au décompte de spermatozoïdes *avant* tout traitement susceptible d'être effectué par le personnel du médecin. Un décompte préalable doit être effectué avant le traitement afin de déterminer si le spécimen est conforme à la norme de qualité des spécimens.

Formulaire: SM-003 F.001	Modalités d'utilisation de CAN-AM Cryoservices	Revision: A.01	Date d'entrée en vigueur: 02/01/14
--------------------------	--	----------------	------------------------------------

**Le nombre de spermatozoïdes varie de 10 % à 30 % selon le personnel du laboratoire et la méthode utilisée pour les compter. Ces variantes sont prises en compte lors du traitement d'une plainte.** Si vous estimez que la norme de qualité n'a pas été respectée et que vous avez droit à un remboursement ou à un crédit, le médecin/la clinique doit communiquer les données relatives au spécimen et déposer une plainte dans les dix (10) jours ouvrables suivant la date de décongélation. Les notifications doivent être adressées au 1-888-245-3471 afin de déposer une plainte par téléphone auprès de notre service à la clientèle.

L'une des conditions de la norme de qualité est qu'elle est frappée de nullité lorsque les spécimens ont quitté l'établissement pendant plus de 120 jours. Nous ne contrôlons pas les pratiques de stockage et de manipulation des laboratoires extérieurs ou des autres installations de stockage. Veuillez garder cette condition à l'esprit lorsque vous envoyez ou stockez des spécimens au bureau (hors site) de votre médecin. CAN-AM Cryoservices propose plusieurs options de stockage sur place, y compris une option de rachat à 50 % pour les spécimens inutilisés qui demeurent chez CAN-AM Cryoservices. Veuillez consulter notre site Web ([www.info@canamcryo.com](http://www.info@canamcryo.com)) afin d'obtenir des détails à ce sujet et concernant les autres offres.

La norme de qualité des spécimens est frappée de nullité lorsque la propriété des spécimens est transférée à un propriétaire différent avant l'utilisation.

**Signalement de grossesse/limites du nombre de naissances engendrées par un donneur**

Cryobank estime que le signalement de la grossesse et le suivi de celle-ci sont impératifs. Vous vous engagez à communiquer tous les résultats liés à la grossesse (cliniques ou naissance) à Cryobank dans les 90 jours suivant la date de survenance. Un rapport de grossesse étant transmis avec chaque commande de sperme, votre médecin est ainsi en mesure d'établir un rapport au sujet de votre grossesse. Vous pouvez également signaler votre grossesse en ligne sur le site de Fairfax Cryobank ([www.fairfaxcryobank.ca](http://www.fairfaxcryobank.ca)) ou celui de CLI ([www.cryolab.com](http://www.cryolab.com)). La capacité à suivre les grossesses est essentielle : cela permet à Cryobank de surveiller le nombre de grossesses et de respecter les limites fixées en matière de nombre de grossesses par donneur.

Cryobank limite le nombre total de naissances engendrées par un donneur selon plusieurs critères. La vente des spécimens d'un donneur cesse lorsque *l'un* des critères suivants est atteint : 1) la distribution internationale cesse lorsque 15 unités familiales (enfants issus du même donneur vivant au sein du même foyer) ont été signalées. Une fois que les limites d'unités familiales ont été atteintes, les flacons seront distribués uniquement pour des grossesses de frère ou sœur. *OU* 2) le nombre total d'unités vendues atteint la limite que nous avons fixée (ce nombre n'est pas divulgué). Nous pouvons vendre d'autres unités d'un donneur à des unités familiales ayant des enfants du même donneur, si disponible, en tant qu'unités « grossesse pour frère ou sœur uniquement ». Nous surveillons également les lieux de naissance qui nous sont communiqués et limitons la distribution géographique d'un donneur, et ce, conformément à la directive de l'American Society of Reproductive Medicine (ASRM). Afin de nous aider à surveiller le nombre de naissances associées à un donneur, il est important de [nous aviser sans faute lorsqu'une naissance a lieu](#). Nous demandons au médecin ou à la patiente de se rendre sur la page de signalement de grossesses de notre site Web ou de nous appeler ou nous transmettre une télécopie ou un courriel indiquant les coordonnées de la patiente. Les renseignements d'identification de la patiente reçus à partir d'un signalement de grossesse demeurent strictement confidentiels et seront uniquement accessibles au personnel de Cryobank. Si un donneur a atteint sa limite maximale concernant les unités familiales ou les ventes totales, la réactivation de ce donneur peut être envisagée pour les grossesses de frère ou de sœur. (La réactivation signifie qu'il peut être demandé à un donneur de fournir des échantillons supplémentaires après qu'il ait quitté le programme. Le donneur doit d'abord accepter d'être réactivé et, s'il accepte, le client devra s'engager à payer tous les frais dont le montant dépasse généralement plusieurs milliers de dollars).

Formulaire: SM-003 F.001	Modalités d'utilisation de CAN-AM Cryoservices	Revision: A.01	Date d'entrée en vigueur: 02/01/14
--------------------------	--	----------------	------------------------------------

### **Vérification de l'état de santé du donneur avant les traitements contre l'infertilité**

L'état de santé du donneur est un **élément de classification** qui indique si votre donneur a fait l'objet d'une restriction en raison d'importants problèmes de santé chez la progéniture engendrée par son sperme. Les problèmes de santé signalés ne donnent pas tous lieu à une restriction. Les problèmes jugés capables d'accroître le risque à l'égard du reste de la progéniture donnent lieu à une restriction du donneur. Lorsqu'un donneur fait l'objet d'une restriction ou d'une vérification, son nom ne pourra plus s'afficher dans les résultats des recherches par donneur accessibles au grand public. À notre connaissance, tous les donneurs démarrent le programme sans que des problèmes de santé ou héréditaires majeurs n'aient été détectés chez eux ou chez leur progéniture. L'état de santé d'un donneur peut toutefois évoluer avec le temps. Il peut désormais faire l'objet d'une **restriction en raison de problèmes de santé** ou faire l'objet de **vérifications**, auquel cas nous souhaitons que vous soyez pleinement informé. Vous pouvez consulter le site Web de Fairfax Cryobank ou de CLI afin d'en apprendre davantage sur la façon par laquelle nous informons nos clients au sujet de ces problèmes de santé (cliquez sur la page « Check Donor Medical Status »). **Si vous avez acheté des unités et qu'elles sont stockées hors site, nous encourageons toutes les personnes possédant un échantillon de sperme d'un donneur de Cryobank ou un embryon créé à partir de ce sperme de vérifier l'état de santé du donneur (« Check Donor Medical Status ») en ligne ou en contactant le service à la clientèle au 1-888-245-3471 avant d'utiliser cet échantillon dans une procédure de fertilité.**

### **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DE CRYOBANK**

LA RESPONSABILITÉ DE CRYOBANK EN CAS DE DÉFAILLANCE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DE DÉFAILLANCE DANS LA QUALITÉ DES SPÉCIMENS, SE LIMITERA À LA FOURNITURE D'UN SPÉCIMEN DE SUBSTITUTION OU D'UN REMBOURSEMENT INTÉGRAL OU PARTIEL DU COÛT DU SPÉCIMEN UNIQUEMENT, À L'EXCLUSION DES FRAIS D'EXPÉDITION, ET CE, À L'ENTIÈRE DISCRÉTION DE CRYOBANK. LES FRAIS D'EXPÉDITION NE SERONT PAS REMBOURSÉS À MOINS QUE LES SPÉCIMENS ARRIVENT DANS UN ÉTAT DÉCONGELÉ. CRYOBANK NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES OU CONNEXES ENGENDRÉS PAR LA PATIENTE LORS DU TRAITEMENT CONTRE L'INFERTILITÉ.

Merci encore de votre confiance en nos services. Nous nous engageons à l'égard de la conception de bébés en bonne santé et sommes ravis de prendre part à cette aventure à vos côtés.

Cordialement,

Le personnel de CAN-AM Cryoservices et Cryobank.

Formulaire: SM-003 F.001	Modalités d'utilisation de CAN-AM Cryoservices	Revision: A.01	Date d'entrée en vigueur: 02/01/14
--------------------------	--	----------------	------------------------------------

**SIGNATAIRE OU SIGNATAIRES :**

J'ai lu/nous avons lu le présent document, et je comprends/nous comprenons les importants facteurs à considérer lors de l'utilisation du sperme d'un donneur fourni par CAN-AM Cryoservices et Cryobank. Cela inclut la « limitation de responsabilité de Cryobank » définie en page 6 et les paragraphes portant sur la limite du nombre de grossesses par donneur, la disponibilité des donneurs et la norme de qualité des spécimens.

\_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

Date de naissance du destinataire

\_\_\_\_\_

Signature du destinataire

\_\_\_\_\_

Adresse électronique du destinataire

\_\_\_\_\_

Nom du destinataire en caractères d'imprimerie

\_\_\_\_\_

Adresse postale du destinataire — ligne 1

\_\_\_\_\_

Signature du conjoint ou du partenaire (s'il y a lieu)

\_\_\_\_\_

Adresse postale du destinataire — ligne 2

\_\_\_\_\_

Signature du conjoint ou du partenaire  
en caractères d'imprimerie (s'il y a lieu)

\_\_\_\_\_

Numéro de téléphone du destinataire

Nom du médecin : \_\_\_\_\_ Clinique : \_\_\_\_\_

Adresse complète du médecin : \_\_\_\_\_

Ville du médecin : \_\_\_\_\_ Province du médecin : \_\_\_\_\_ Code postal du médecin : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone du médecin : \_\_\_\_\_ Numéro de télécopie du médecin : \_\_\_\_\_

Adresse électronique du médecin : \_\_\_\_\_

**CAN-AM Cryoservices doit avoir reçu une copie signée de cette lettre de « Modalités d'utilisation » par télécopie, courriel ou courrier au moins un jour ouvrable avant l'envoi d'un spécimen. Nous avons uniquement besoin de la page 7 pour que le présent document soit jugé valide.**

CAN-AM Cryoservices  
1057 Main Street West Suite 102  
Hamilton, ON  
L8S 1B7  
Télécopie locale : 905-524-3936  
Télécopie sans frais : 1-877-772-6387  
Courriel : info@canamcryo.com

Formulaire: SM-003 F.001	Modalites d'utilisation de CAN-AM Cryoservices	Revision: A.01	Date d'entrée en vigueur: 02/01/14
--------------------------	--	----------------	------------------------------------